



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

EB.AIR/GE.1/2005/2
29 September 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

**ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО КОНВЕНЦИИ О
ТРАНСГРАНИЧНОМ ЗАГРЯЗНЕНИИ ВОЗДУХА
НА БОЛЬШИЕ РАССТОЯНИЯ**

Руководящий орган Совместной программы наблюдения
и оценки распространения загрязнителей воздуха на большие
расстояния в Европе (ЕМЕП)

ДОКЛАД О РАБОТЕ ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ

Введение

1. Руководящий орган провел свою двадцать девятую сессию 5-7 сентября 2005 года в Женеве. В работе сессии участвовали представители следующих Сторон Конвенции: Австрии, Азербайджана, Армении, Болгарии, Венгрии, Германии, Дании, Италии, Канады, Кипра, Монако, Нидерландов, Норвегии, Польши, Республики Молдовы, Российской Федерации, Сербии и Черногории, Словакии, Словении, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов, Турции, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эстонии и Европейского сообщества (ЕС).

Документы, подготовленные под руководством или по просьбе Исполнительного органа по Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния и предназначенные для ОБЩЕГО распространения, следует рассматривать в качестве предварительных до их УТВЕРЖДЕНИЯ Исполнительным органом.

2. На сессии присутствовали представители Всемирной метеорологической организации (ВМО), Европейского агентства по окружающей среде (ЕАОС) и четырех центров ЕМЕП (Центра по разработке моделей для комплексной оценки (ЦРМКО), Координационного химического центра (КХЦ), Метеорологического синтезирующего центра - Восток (МСЦ-В) и Метеорологического синтезирующего центра - Запад (МСЦ-З)).

3. На сессии председательствовал г-н Ю. ШНАЙДЕР (Австрия).

I. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

4. Руководящий орган утвердил предварительную повестку дня, содержащуюся в документе ЕВ.AIR/GE.1/2005/1.

II. УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА О РАБОТЕ ДВАДЦАТЬ ВОСЬМОЙ СЕССИИ

5. Руководящий орган утвердил доклад о работе своей двадцать восьмой сессии (ЕВ.AIR/GE.1/2004/2).

III. ВОПРОСЫ, ВОЗНИКАЮЩИЕ В СВЯЗИ С ДВАДЦАТЬ ВТОРОЙ СЕССИЕЙ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО ОРГАНА И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬЮ ПРЕЗИДИУМА ЕМЕП, ВКЛЮЧАЯ СОТРУДНИЧЕСТВО С РАБОЧЕЙ ГРУППОЙ ПО ВОЗДЕЙСТВИЮ

6. Руководитель группы по вопросам предупреждения загрязнения Отдела окружающей среды и населенных пунктов г-н К. БУЛЛ представил информацию о нынешнем статусе Конвенции и протоколов к ней, а также об основных решениях, принятых на двадцать второй сессии Исполнительного органа, включая создание Целевой группы по переносу загрязнителей воздуха в масштабах полушария, Целевой группы по тяжелым металлам и Группы экспертов по твердым частицам. Он указал, что Гётеборгский протокол вступил в силу 17 мая 2005 года. Тексты всех выступлений участников сессии будут размещены на вебсайте Конвенции (www.unece.org/env/lrtap).

7. Председатель Рабочей группы по воздействию г-н Х. ГРЕГОР (Германия) остановился на итогах работы недавно состоявшейся ее двадцать четвертой сессии (ЕВ.AIR/WG.1/2005/2). Он привлек внимание к пересмотренной долгосрочной стратегии Рабочей группы, включая синергизм с деятельностью по изучению воздействия изменения климата. Внимание было привлечено к новому набору правил в отношении данных, который будет обсужден с Президиумом ЕМЕП с целью разработки правил, применимых к деятельности по Конвенции.

8. Председатель Рабочей группы по стратегиям и обзору г-н Р. БАЛЛАМАН привлек внимание к ходу работы, связанной с обзором трех последних протоколов, твердыми частицами, переносом загрязнителей воздуха в масштабах полушария и сотрудничеством со странами Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА). Он подчеркнул необходимость осуществления деятельности по мониторингу и кадастрам выбросов. Он остановился на таблице входных данных для обзора Гётеборгского протокола, которая была представлена Руководящему органу в качестве неофициального документа. Вопрос о том, должны ли первичные твердые частицы (ТЧ) быть включены в качестве дополнительного элемента в пересмотренный Гётеборгский протокол или же они должны стать объектом отдельного протокола по ТЧ, по-прежнему остается открытым. Руководящий орган мог бы представить соответствующую информацию для принятия таких решений. Г-н Балламан подчеркнул необходимость разработки реалистичного плана действий и графика их осуществления в целях оказания поддержки странам ВЕКЦА, присоединяющимся к протоколам к Конвенции и осуществляющих их.

9. Председатель представил краткий доклад о работе Президиума ЕМЕП в период между двадцать восьмой и двадцать девятыми сессиями Руководящего органа, включая сотрудничество с Рабочей группой по воздействию (EB.AIR/GE.1/2005/9). Он рассказал о работе совместного совещания Президиумов Руководящего органа ЕМЕП и Рабочей группы по воздействию, состоявшего 24 февраля 2005 года в Женеве (<http://www.unep.org/env/emep/welcome.html>), подчеркнув целесообразность проведения совместных совещаний и намерение организовывать их и далее. Он указал, что документ о будущих приоритетах в области осуществления Конвенции (EB.AIR/GE.1/2005/13) содержит резюме выводов и рекомендаций рабочего совещания, состоявшегося 25-27 октября 2004 года в Гётеборге. Делегация Швеции сообщила, что недавно был опубликован полный доклад рабочего совещания и что его текст размещен в Интернете по следующему адресу: <http://asta.ivl.se/Workshops/WORKSHOPREPORT.pdf>.

10. Руководящий орган принял к сведению эту информацию и постановил учитывать ее в ходе своих обсуждений. Он, в частности:

- a) принял к сведению доклад о деятельности Президиума ЕМЕП;
- b) принял также к сведению информацию, представленную Председателями Рабочей группы по воздействию и Рабочей группы по стратегиям и обзору;
- c) принял к сведению результаты совместного совещания Президиумов Руководящего органа и Рабочей группы по воздействию и постановил учитывать их при подготовке своего плана работы;

d) выразил готовность сотрудничать с Рабочей группой по воздействию в целях обеспечения эффективной работы по приоритетным направлениям в рамках Конвенции.

IV. ХОД ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В 2005 ГОДУ И БУДУЩАЯ РАБОТА

11. Председатель предложил Руководящему органу при рассмотрении хода работы в 2005 году по осуществлению плана работы в рамках Конвенции (ECE/EV.AIR/79/Add.2, приложение XII, пункт 2) обсудить отдельно каждую область деятельности с учетом проекта плана работы на 2006 год (ЕВ.AIR/GE.1/2005/10), который будет обсуждаться в рамках пункта 6 повестки дня.

A. Подкисление, эвтрофикация и фотоокислители

12. Г-жа Л. ТАПРАСОН (МСЦ-3) представила обзорную информацию о деятельности в области мониторинга и разработки моделей подкисления, эвтрофикации и фотоокислителей, в том числе о ходе КХЦ, работы ЦРМКО, своей собственной работы и обсуждениях, состоявшихся в рамках Целевой группы по измерениям и разработке моделей (ЕВ.AIR/GE.1/2005/3). В частности, она остановилась на вопросе о метеорологической изменчивости различных показателей качества воздуха и ее последствиях для обзора Гётеборгского протокола и описала планы работы на период до 2007 года. Она привлекла внимание к докладу ЕМ о ходе работы 1/05. Что касается обзора Гётеборгского протокола, то она подчеркнула важность обеспечения репрезентативности метеорологических условий. Поэтому для обзора было предложено использовать пять различных годовых периодов, включая 2003 год, которые были отобраны на основе таких факторов, как наличие данных и климатологическая репрезентативность.

13. В ходе последовавшего обсуждения было предложено не делать поспешных выводов на основе, использовавшейся при расчете средних показателей за четырех- или пятилетний период, поскольку выбор того или иного года может иметь важные последствия для распределения воздействия между странами; МСЦ-3 и ЦРМКО должны продолжить совместный анализ этого вопроса. Г-н С. ДУТЧАК (МСЦ-В) указал, что в МСЦ-В также обсуждался вопрос об изменчивости метеорологических условий, и предложил провести более подробные технические обсуждения в рамках Целевой группы по измерениям и разработке моделей. МСЦ-В представит дополнительную информацию об изменчивости метеорологических условий. Делегация Швеции подчеркнула важность учета долгосрочных метеорологических тенденций и предложила также обсудить этот

вопрос в контексте, в бóльшей степени ориентированном на проводимую политику с точки зрения разработки моделей для комплексной оценки.

14. Руководящий орган указал, что, несмотря на удовлетворительную разработку модели ЕМЕП в течение последних лет, ограничения, наблюдавшиеся ранее при воспроизведении уровней загрязнения, были также отмечены и в 2003 году. По-прежнему не решены проблемы с распределением распространенности некоторых из основных загрязнителей, и необходимо усовершенствовать модели поведения частиц, например в отношении углеродистых соединений. Углублению понимания особенностей модели будут способствовать такие факторы, как осуществление стратегии мониторинга ЕМЕП, в частности на уровнях 2 и 3, и увеличение пространственного разрешения модели. Было предложено в краткосрочной перспективе рассмотреть в приоритетном порядке вопрос об ограничениях модели, имеющих последствия для разработки моделей для комплексной оценки.

15. Руководящий орган:

a) выразил признательность МСЦ-3, ЦРМКО и КХЦ за достигнутый ими прогресс в работе по подкислению, эвтрофикации и фотоокислителям;

b) принял к сведению доклад о ходе работы 1/05;

c) рекомендовал МСЦ-3 дополнительно проанализировать вопрос об изменчивости метеорологических параметров в сотрудничестве с ЦРМКО и под руководством Целевой группы по разработке моделей для комплексной оценки;

d) подчеркнул необходимость дальнейшего совершенствования модели ЕМЕП и важность использования данных мониторинга на уровнях 2 и 3 для проверки достоверности модели.

В. Тяжелые металлы

16. Г-н С. ДУТЧАК представил обзорную информацию о деятельности по мониторингу и моделированию поведения тяжелых металлов, включая прогресс в работе КХЦ, свою собственную работу, результаты обсуждений, состоявшихся в рамках Целевой группы по измерениям и разработке моделей (ЕВ.AIR/GE.1/2005/3), и планы работы на период до 2007 года. Он представил доклад ЕМЕП 2/05 о ходе работы по свинцу, кадмию и ртути. Он особо остановился на расхождениях между рассчитанными с помощью моделей и измеренными значениями концентраций и осаждения тяжелых металлов, которые

возникают, в частности, в тех случаях, когда используются данные о выбросах, представленные Сторонами. Это обстоятельство поднимает важные вопросы о качестве данных. Г-н Дутчак подчеркнул, что для обзора Протокола по тяжелым металлам в ходе исследований по межконтинентальному переносу ртути потребуется поддержка со стороны Целевой группы по переносу загрязнителей воздуха в масштабах полушария. Он привлек внимание к мероприятиям по подготовке предстоящего рабочего совещания по обзору моделей МСЦ-В, которое состоится 13-14 октября 2005 года в Москве.

17. Ряд делегаций согласились с тем, что МСЦ-В должен четко указать, какие данные следует использовать для обзора Протокола - данные, представленные Сторонами, или же экспертные оценки. Было также отмечено, что все такие данные и производные от них карты превышения критических нагрузок следует называть "предварительными". Делегация Соединенного Королевства подчеркнула необходимость обеспечения координации между органами Конвенции для устранения этих факторов неопределенности.

18. Г-н ГРЕГОР указал, что критические нагрузки тяжелых металлов, на которые содержится ссылка в недавнем запросе Координационного центра по воздействию (КЦВ) о предоставлении данных, были утверждены Рабочей группой по воздействию и рекомендованы для использования в рамках Конвенции. Он подчеркнул, что для осуществления планируемой деятельности Рабочей группы в 2006 году необходимы пересмотренные данные об осаждении.

19. Делегация Германии описала текущую деятельность по взаимному сопоставлению результатов измерений параметров ртути.

20. Руководящий орган:

- a) с удовлетворением отметил работу и прогресс в области мониторинга и моделирования тяжелых металлов в КХЦ и МСЦ-В;
- b) принял к сведению доклад о ходе работы 2/05;
- c) приветствовал работу МСЦ-В по подготовке к обзору его модели на рабочем совещании, которое состоится 13-14 октября 2005 года, и предложил Сторонам направить своих экспертов для участия в этом рабочем совещании;
- d) с озабоченностью отметил расхождения между результатами моделирования и измеренными показателями концентрации, выявленные в тех случаях, когда

использовались данные, представленные Сторонами, и предложил МСЦ-В дополнительно изучить этот вопрос в сотрудничестве с соответствующими органами Конвенции, такими, как Целевая группа по кадастрам и прогнозам выбросов;

е) принял к сведению усилия МСЦ-В, связанные с разработкой моделей переноса ртути в глобальном масштабе, и предложил ему при рассмотрении этого вопроса осуществлять сотрудничество с Целевой группой по переносу загрязнителей воздуха в масштабах полушария.

С. Твердые частицы

21. Г-н К. ТОРСЕТ (КХЦ) представил обзорную информацию о деятельности по атмосферному мониторингу и моделированию ТЧ (доклад ЕМЕП о ходе работы 4/05), включая прогресс в работе МСЦ-3 и ЦРМКО, свою собственную работу, результаты обсуждений, состоявшихся в рамках Целевой группы по измерениям и разработке моделей (ЕВ.AIR/GE.1/2005/3), и планы работы на период до 2007 года.

22. Сопредседатель Группы экспертов по твердым частицам г-жа М. ВИХМАНН-ФИБИГ проинформировала Руководящий орган об итогах первого совещания Группы экспертов. Она подчеркнула, что, хотя в большинстве стран существует потенциал сокращения уровней выбросов ТЧ, наиболее значительным он является в регионе ВЕКЦА. На рабочем совещании, которое будет проведено в ноябре 2005 года в Лондоне, будут обсуждены вопросы, поднятые Группой экспертов в отношении надежности данных о выбросах, источников, тенденций и соответствующих вариантов борьбы с загрязнением воздуха. Г-н ШНАЙДЕР проинформировал Руководящий орган о предстоящей публикации доклада Всемирной организации здравоохранения "Воздействие твердых частиц на здоровье человека в результате трансграничного переноса загрязнителей воздуха на большие расстояния".

23. Руководящий орган:

а) с удовлетворением отметил работу, проделанную МСЦ-3, ЦРМКО и КХЦ по ТЧ, и приветствовал достигнутый прогресс;

б) принял к сведению доклад о ходе работы 4/05;

с) призвал Стороны активизировать свои усилия по повышению качества их отчетности о выбросах ТЧ;

- d) приветствовал прогресс, достигнутый в области расширения масштабов мониторинга ТЧ, и настоятельно призвал Стороны обеспечить полномасштабное осуществление стратегии мониторинга ЕМЕП;
- e) принял к сведению Европейскую инициативу по созданию аэрозольных суперучастков;
- f) подчеркнул необходимость осуществления дальнейшей деятельности по углеродистым соединениям, в частности по вторичным органическим аэрозолям, для повышения эффективности моделей;
- g) принял к сведению итоги совещания Группы экспертов по твердым частицам и выразил свою поддержку ее будущей деятельности.

D. Стойкие органические загрязнители

24. Г-н В. ШАТАЛОВ (МСЦ-В) представил обзорную информацию о деятельности в области мониторинга и моделирования стойких органических загрязнителей (СОЗ), включая прогресс в работе КХЦ, свою собственную деятельность, результаты обсуждений, состоявшихся в рамках Целевой группы по измерениям и разработке моделей (ЕВ.AIR/GE.1/2004/3), и планы работы на период до 2007 года. Он привлек внимание к докладу ЕМЕП 3/05 о ходе работы и материалам МСЦ-В, представленным в поддержку процесса обзора Протокола по СОЗ. Он сообщил о том, что положение с представлением данных о выбросах СОЗ и данных их мониторинга несколько улучшилось. Он подчеркнул, что полученные с помощью моделей результаты в целом достаточно хорошо согласуются с измеренными значениями концентраций.

25. В ходе последовавшего обсуждения ряд делегатов обратили внимание на низкое качество некоторых имеющихся данных о выбросах СОЗ. Руководящий орган отметил, что для целей сопоставления с результатами измерений могут быть полезны как национальные данные, так и экспертные оценки.

26. Чешская Республика объявила о том, что в настоящее время она занимается созданием центрально-европейского центра по СОЗ. Этот центр будет осуществлять свою деятельность под эгидой министерства охраны окружающей среды и размещаться в Университете им. Масарика в Брно (Чешская Республика). Центр будет оказывать содействие деятельности ЕМЕП и осуществлять тесное сотрудничество с МСЦ-В и КХЦ, уделяя при этом самое пристальное внимание проблемам загрязнения СОЗ в Центральной и Восточной Европе.

27. Руководящий орган:

- а) принял к сведению доклад МСЦ-В и выразил признательность МСЦ-В и КХЦ за проделанную работу и достигнутые результаты;
- б) принял к сведению доклад о ходе работы 3/05;
- с) призвал Стороны активизировать свои усилия по повышению качества их отчетности о выбросах СОЗ;
- д) отметил, что качество мониторинга СОЗ улучшается, однако необходимо продолжить усилия по дальнейшему повышению качества и степени охвата;
- е) приветствовал работу по подготовке к проведению обзора модели СОЗ МСЦ-В на рабочем совещании, которое состоится 13-14 октября 2005 года, и предложил Сторонам направить своих экспертов для участия в этом рабочем совещании;
- ф) отметил важность тематики переноса СОЗ в масштабах полушария и предложил МСЦ-В и далее осуществлять сотрудничество с Целевой группой по переносу загрязнителей воздуха в масштабах полушария;
- г) приветствовал инициативу Чешской Республики по созданию центрально-европейского центра по СОЗ и рекомендовал осуществлять сотрудничество с ЕМЕП в будущем.

Е. Измерения и разработка моделей

28. Сопредседатель Целевой группы по измерениям и разработке моделей г-жа Л. ЯЛКАНЕН (ВМО) сообщила о ходе работы, в том числе о результатах шестого совещания Группы, состоявшегося 4-7 апреля 2005 года в Загребе (ЕВ.AIR/GE.1/2005/3).

29. Сопредседатель Целевой группы по измерениям и разработке моделей г-н Р. ДЕРВЕНТ (Соединенное Королевство) представил результаты рабочего совещания, организованного КХЦ в ноябре 2004 года в Осло с целью рассмотрения методологий осуществления стратегии мониторинга. Он также представил планы работы Целевой группы, обратив внимание на четыре дополнительных раздела, которые предлагается включить в план работы, в частности доклад об оценке частиц. Он подчеркнул, что модель ЕМЕП не обеспечивает в полной мере представления ТЧ 10 и ТЧ 2,5 и что Целевая

группа будет прибегать к помощи национальных экспертов для обобщения информации о составе частиц. Этот вопрос будет обсужден на седьмом совещании Целевой группы и на рабочем совещании по этому вопросу осенью 2006 года.

30. Г-н ТОРСЕТ представил информацию о ходе осуществления стратегии мониторинга. Он подчеркнул, что обеспечить успешное осуществление мероприятий по мониторингу на уровне 2 и уровне 3 можно только путем координации усилий с проектами ЕС и национальными исследовательскими проектами. Он выразил удовлетворение в связи с тем, что в настоящее время многие страны, которые мало занимались измерениями, предпринимают усилия с целью осуществления мониторинга на уровне 1. Однако КХЦ не располагает информацией по всем странам.

31. Делегат Швеции подчеркнул важность анализа неопределенностей и систематических погрешностей основополагающих моделей и данных, предназначенных для разработки моделей для комплексной оценки, и предложил Целевой группе и далее осуществлять свою работу по тематике неопределенностей.

32. Ряд делегаций отметили, что к концу 2006 года для обзора Гётеборгского протокола потребуется собрать информацию об оценке частиц, и предложили как можно скорее провести в 2006 году запланированное рабочее совещание. Было также предложено подготовить более подробный план доклада об оценке частиц с указанием различных обязанностей, по возможности, до начала второго совещания Группы экспертов по твердым частицам, которое состоится 7-8 ноября в Лондоне.

33. Делегация ЕС отметила, что Европейская комиссия финансирует деятельность по определению затрат, связанных с охраной здоровья человека и ТЧ, результаты которой можно было бы использовать в поддержку работы ЕМЕП. При подготовке доклада об оценке частиц следует также учесть второй документ с изложением позиции по ТЧ, подготовленный в рамках программы "Чистый воздух для Европы" (SAFE) Европейской комиссии и опубликованный в конце 2004 года.

34. Делегация Франция заявила о готовности своей страны участвовать в деятельности по четырем дополнительным разделам плана работы, в частности в деятельности по оценке ТЧ и озона в масштабе городов. Она также подчеркнула, что эту деятельность следует координировать с аналогичными мероприятиями ЕС, такими, как проекты CITY DELTA и MEDI DELTA.

35. Г-н ДЕРВЕНТ подчеркнул важную роль национальных экспертов в этой деятельности и согласился с тем, что для подготовки доклада об оценке частиц

необходимо в срочном порядке интегрировать текущие проекты ЕС (например, CREATE, COST и ACCENT) в деятельность ЕМЕП. Он подчеркнул важную роль МСЦ-3 в этом вопросе с учетом нехватки времени.

36. Г-жа Таррасон проинформировала Руководящий орган о шагах, предпринятых по размещению данных о кодах источников для модели ЕМЕП в Интернете.

37. Поочередно Стороны обменялись информацией о своих планах по осуществлению стратегии мониторинга ЕМЕП. Руководящий орган считал обнадеживающим то обстоятельство, что в настоящее время большинство Сторон предпринимают усилия по созданию новых участков или повышению качества существующих с целью удовлетворения требований стратегии. Делегат ЕС обратил внимание на действующее законодательство ЕС, положения которого поддерживают деятельность ЕМЕП по мониторингу на фоновом уровне. В соответствии с положениями четвертой "дочерней" директивы по качеству воздуха страны должны создавать одну станцию мониторинга из расчета на каждые 100 000 кв. км.

38. Руководящий орган:

а) принял к сведению доклад Целевой группы и выразил ей, а также МСЦ-3, МСЦ-В и КХЦ признательность за проделанную ими работу;

б) с удовлетворением принял к сведению планы Сторон по осуществлению стратегии мониторинга, предложил им продолжить эти усилия и просил КХЦ продолжать координацию и поддержку деятельности Сторон в этом отношении;

с) приветствовал координируемую КХЦ кампанию по мониторингу 2006 года и предложил Сторонам принять участие в ней;

д) приветствовал предложение Целевой группы о составлении доклада по оценке частиц и предложил Сопредседателям как можно скорее подготовить план этого доклада и распределить обязанности по его подготовке предпочтительно до начала второго совещания Группы экспертов по твердым частицам, которое состоится 7-8 ноября в Лондоне;

е) предложил КХЦ доработать справочное руководство ЕМЕП для обеспечения согласования осуществляемой Сторонами деятельности по мониторингу;

f) приветствовал факт установления кодов источников для модели ЕМЕП и рекомендовал национальным экспертам использовать их;

g) предложил Целевой группе по измерениям и разработке моделей продолжить свою деятельность по факторам неопределенности, связанным с мониторингом и моделированием, в сотрудничестве с ЦРМКО и Целевой группой по разработке моделей для комплексной оценки;

h) приветствовал дополнительные разделы плана работы, представленные в докладе Целевой группы (ЕВ.AIR/GE.1/2005/3), и предложил Сопредседателям Целевой группы представить более подробный план работы по этим вопросам для обсуждения на следующем совещании Президиума ЕМЕП;

i) выразил признательность Соединенному Королевству и ВМО за руководство деятельностью Целевой группы, а также Финляндии за ее предложение организовать у себя ее седьмое совещание 10-12 мая 2006 года.

Г. Разработка моделей для комплексной оценки

39. Председатель Целевой группы по разработке моделей для комплексной оценки г-н Р. МАС сообщил о ходе работы по разработке моделей для комплексной оценки, включая обзор модели RAINS (ЕВ.AIR/GE.1/2005/6) и результаты тридцатого совещания Целевой группы, состоявшегося 25-27 мая 2005 года в Берлине (ЕВ.AIR/GE.1/2005/5). Он также объявил о том, что 7-9 декабря 2005 года в Гётеборге (Швеция) будет проведено Рабочее совещание по нетехническим мерам. Он представил план действий для стран ВЕКЦА, подготовленный Целевой группой.

40. Г-н М. АМАНН (ЦРМКО) представил подробную обзорную информацию о деятельности ЦРМКО в 2004 и 2005 годах. Он особо остановился на результатах, полученных с помощью базовых сценариев, которые были разработаны для государств - членов Европейского союза (ЕС) в рамках программы SAFE. Необходимо также выделить финансовые средства для проверки достоверности данных по странам, не являющимся членами ЕС. Он обратил особое внимание на вывод о том, что результаты расчетов не позволяют в полной мере воспроизвести массу ТЧ и что необходимо уделять самое пристальное внимание антропогенной фракции ТЧ.

41. В ходе последовавших обсуждений Руководящий орган отметил полезность таких проектов, как EURODELTA и CITYDELTA. Однако ряд делегаций выразили озабоченность в связи с тем, что результаты, полученные в рамках CITYDELTA,

основываются только на восьми европейских городах, в связи с чем их следует использовать с осторожностью в целях разработки моделей для комплексной оценки. Г-н Аманн пояснил процедуру, использующуюся для включения результатов CITYDELTA по ТЧ в модели для комплексной оценки. На основе результатов, полученных в рамках проекта CITYDELTA, были установлены функциональные зависимости для оценки величины городского приращения, произведены расчеты по 200 городам и полученные результаты были сопоставлены с результатами измерений параметров ТЧ в городских районах. Г-н Аманн отметил, что проводится лишь ограниченное число измерений и некоторые из них недостаточно надежно задокументированы, однако в настоящее время положение в этой области улучшается. Было указано на целесообразность предоставления результатов расчетов по каждому городу с тем, чтобы они могли быть проверены национальными экспертами.

42. Что касается подхода к установлению целевых показателей, который будет использоваться в связи с обзором Гётеборского протокола, то Руководящий орган постановил представить на рассмотрение Рабочей группы по стратегиям и обзору и Исполнительного органа набор различных подходов с тем, чтобы Стороны могли принять решение о том, какой из них является наиболее приемлемым.

43. Что касается участия стран ВЕКЦА в деятельности по разработке моделей для комплексной оценки, то г-н Балламан выразил мнение о том, что эти страны должны в приоритетном порядке ратифицировать Протокол о ЕМЕП.

44. Руководящий орган:

а) принял к сведению доклад Целевой группы и выразил признательность Председателю, стране-руководителю и МИПСА, на базе которого работает ЦРМКО;

б) с удовлетворением принял к сведению итоги деятельности по разработке моделей для комплексной оценки, осуществленной ЦРМКО при частичном финансировании по линии Целевого фонда в отношении основных видов деятельности, не охватываемых Протоколом о ЕМЕП;

с) просил ЦРМКО и Целевую группу продолжить свою деятельность по анализу факторов неопределенности с использованием таких методов, как распространение ошибок, и по изучению систематических погрешностей;

- d) предложил ЦРМКО и Целевой группе дополнительно изучить в сотрудничестве с национальными экспертами вопрос о городском приращении для ТЧ и о титровании озона и последствиях в городских районах;
- e) приветствовал планы, касающиеся проведения рабочего совещания по нетехническим мерам 7-9 декабря 2005 года в Гётеборге (Швеция);
- f) привлек внимание Исполнительного органа к предложению Целевой группы о плане действий по привлечению стран ВЕКЦА к этой деятельности;
- g) предложил Исполнительному органу призвать все Стороны и соответствующие органы в рамках Конвенции представить необходимые данные для разработки моделей для комплексной оценки;
- h) постановил вернуться к предложенному бюджету ЦРМКО в ходе рассмотрения финансовых и бюджетных вопросов.

Г. Выбросы

45. Председатель Целевой группы по кадастрам и прогнозам выбросов г-жа К. РИПДАЛ (Норвегия) сообщила о ходе работы, в том числе об итогах совещаний Целевой группы, которые состоялись 19-20 октября 2004 года в Палланце (Италия) и 6-7 июня 2005 года в Копенгагене, и представила предложения по программе совершенствования и обзора кадастров выбросов (ЕВ.AIR/GE.1/2005/7).

46. Г-жа Таррасон описала положение дел с представлением данных о выбросах и результаты представления отчетности о выбросах в 2005 году (ЕВ.AIR/GE.1/2005/8). И хотя положение со своевременностью представления данных и использованием их надлежащих форматов улучшилось, все еще сохраняются проблемы, касающиеся полноты и согласованности данных о СО₂, тяжелых металлах и ТЧ. Что касается выбросов, связанных с использованием топлива, то все Стороны, за исключением одной, представили данных о "потребленном топливе", а не о "проданном топливе". Г-жа Таррасон подчеркнула важность пересмотра Руководящих принципов, хотя использование примечаний позволило отслеживать различия в национальных итоговых показателях. Планируемый пересмотр Руководящих принципов представления данных о выбросах, который будет осуществляться Целевой группой, будет проведен в координации с пересмотром Директивы ЕС о национальных потолочных значениях выбросов (НПЗВ).

47. Секретариат представил проект решения о представлении данных о выбросах в соответствии с Протоколом по тяжелым металлам, Протоколом по СОЗ и Гётеборгским протоколом (ЕВ.AIR/GE.1/2005/8, приложение I) для рассмотрения Руководящим органом и проект решения Руководящего органа, который будет препровожден Исполнительному органу (ЕВ.AIR/GE.1/2005/8, приложение II).

48. Руководящий орган:

а) принял к сведению результаты и выводы Целевой группы по кадастрам и прогнозам выбросов, выразил признательность Норвегии за руководство деятельностью Целевой группы и ЕАОС за его поддержку и приветствовал предложение Швеции о совместном руководстве деятельностью Целевой группы;

б) выразил признательность МСЦ-З, МСЦ-В, КХЦ, ЦРМКО и Целевой группе за прогресс, достигнутый в их работе по прогнозам и кадастрам выбросов, а также ЕАОС и его Тематическому центру по воздушной среде и изменению климата за их сотрудничество;

с) принял к сведению тот факт, что следующее совещание Целевой группы состоится 19-21 октября 2005 года в Рованиеми (Финляндия): до этого совещания будут проведены рабочее совещание по наращиванию потенциала стран ВЕКЦА в области кадастров атмосферных выбросов (17-18 октября 2005 года) и научное рабочее совещание по СОЗ и тяжелым металлам (18-19 октября 2005 года);

д) призвал те Стороны, которые пока еще не представили данные, сделать это в ходе следующего цикла представления отчетности (крайний срок - 15 февраля 2006 года) в соответствии с пересмотренными Руководящими принципами представления данных о выбросах;

е) вновь подчеркнул важность представления данных о выбросах СОЗ, тяжелых металлов и ТЧ;

ф) приветствовал планы по пересмотру Руководящих принципов представления данных о выбросах и утвердил предложенный график пересмотра;

г) признал важность обновления Справочного руководства ЕМЕП/КОРИНЭЙР по кадастрам атмосферных выбросов и настоятельно призвал Стороны оказать поддержку этой деятельности;

h) приветствовал проекты методов и процедур для обзора кадастров выбросов и постановил представить их на рассмотрение Исполнительного органа;

i) приветствовал проделанную до настоящего времени работу по обзору данных о выбросах и планируемое сосредоточение внимания на ТЧ в 2006 году и предложил Сторонам принять участие в планируемом опытным централизованном обзоре путем назначения экспертов по обзору и представления их информационных докладов, касающихся данных о выбросах и кадастров выбросов;

j) настоятельно призвал Стороны подготовить информационные доклады о кадастрах выбросов в соответствии с типовым форматом, который будет разработан Целевой группой;

k) предложил Целевой группе заняться на систематической основе в среднесрочной перспективе изучением факторов неопределенности;

l) принял содержащейся в приложении I к документу ЕВ.AIR/GE.1/2005/8 проект решения о представлении данных о выбросах в соответствии с Протоколом по тяжелым металлам, Протоколом по СОЗ и Гётеборгским протоколом;

m) предложил Исполнительному органу принять содержащийся в приложении II к документу ЕВ.AIR/GE.1/2005/8 проект решения о представлении данных о выбросах в соответствии с Протоколом по тяжелым металлам, Протоколом по СОЗ и Гётеборгским протоколом.

Н. Загрязнение воздуха в масштабах полушария

49. Сопредседатели Целевой группы по переносу загрязнителей воздуха в масштабах полушария г-н А. ЦУБЕР (ЕС) и г-н Т. КИТИНГ (Соединенные Штаты) представили результаты ее первого совещания, состоявшегося 1-3 июня в Брюсселе (ЕВ.AIR/GE.1/2005/12). Все тексты выступлений участников совещания размещены на вебсайте по следующему адресу: www.htap.org. Г-н Цубер предложил Сторонам назначить дополнительных экспертов в состав Целевой группы. Он также в общих чертах изложил перечень мероприятий, которые могут способствовать осуществлению ее деятельности, и подчеркнул важность их пропаганды вне рамок Конвенции. Г-н Китинг отметил, что в соответствующей деятельности активно участвовали страны, не входящие в регион ЕЭК ООН, и представил планы будущей работы Целевой группы.

50. В ходе последовавшего обсуждения делегаты подчеркнули необходимость согласования планов работы Целевой группы по измерениям и разработке моделей и Целевой группы по переносу загрязнителей воздуха в масштабах полушария. Они отметили, что между Сопредседателями Целевой группы и центрами ЕМЕП достигнуто хорошее взаимопонимание в отношении распределения работы и взаимного вклада в проводимую ими деятельность. Ряд делегатов предложили Целевой группе рассмотреть вопрос о загрязнении в Арктическом регионе. Руководящий орган постановил, что необходимо разработать более конкретный план работы с указанием результатов, которые могли бы использоваться другими органами и центрами. Он подчеркнул, что, хотя внимание можно было бы уделять всем загрязнителям, подверженным межконтинентальному переносу, ближайшим приоритетом должен стать вклад в процесс обзора Гётеборгского протокола.

51. МСЦ-3 представил информацию о разработке моделей загрязнения воздуха в масштабах полушария и планы будущей работы. КХЦ представил краткую обзорную информацию о наблюдениях в масштабах полушария, подчеркнув необходимость использования национальных данных наземного и спутникового наблюдения.

52. Руководящий орган:

- a) поблагодарил Стороны, возглавляющие деятельность по соответствующим направлениям, за их усилия, выразил признательность Целевой группе за проделанную работу и принял к сведению результаты ее первого совещания;
- b) просил Сопредседателей Целевой группы подготовить более подробный план работы, включая сроки, в которые планируется получить соответствующие результаты, и представить его на рассмотрение Президиума Руководящего органа;
- c) просил Сопредседателей Целевой группы подготовить краткое резюме о работе первого совещания в виде неофициального документа для двадцать третьей сессии Исполнительного органа;
- d) просил Целевую группу рассмотреть все загрязнители, подверженные межконтинентальному переносу, однако подтвердил, что озон является приоритетным загрязнителем в свете предстоящего обзора Гётеборгского протокола;
- e) отметил важность работы Целевой группы с учетом уровней фонового загрязнения воздуха в Европе, т.е. фактора, который может оказать влияние на процесс обзора протоколов к Конвенции;

f) с удовлетворением отметил достигнутый центрами прогресс в деятельности по разработке моделей, касающихся загрязнения воздуха в масштабах полушария.

V. СОТРУДНИЧЕСТВО С ДРУГИМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ И ПРОГРАММАМИ, ВКЛЮЧАЯ ЕВРОПЕЙСКУЮ КОМИССИЮ И ЕЕ ПРОГРАММУ SAFE, ЕАОС, ВМО, ЮНЕП, КОМИССИИ ПО ЗАЩИТЕ МОРСКОЙ СРЕДЫ, ВСЕМИРНУЮ ОРГАНИЗАЦИЮ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ (ВОЗ) И НАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ

53. Ряд организаций представили информацию о прогрессе, достигнутом в осуществляемой ими соответствующей деятельности. ВМО проинформировала участников о своей программе "Глобальная служба атмосферы" и сотрудничестве с ЕМЕП и Международным глобальным проектом изучения химического состава атмосферы (МГПХСА), своих планах будущей стратегической деятельности, учебных курсах и недавней публикации справочных руководств и докладов. ЕАОС сообщило о своих недавних и ближайших публикациях и об успешном сотрудничестве с органами Конвенции, подчеркнув, что в 2006 году оно и далее будет осуществлять сотрудничество с Целевой группой по кадастрам и прогнозам выбросов, оказывать поддержку программе совершенствования кадастров и дополнительно содействовать укреплению связей с соответствующей деятельностью, осуществляемой в рамках Европейского сообщества. Представитель ЕС описал ход осуществления программы SAFE, подчеркнув, что тематическая стратегия Европейской комиссии будет сопровождаться предложением о пересмотре действующего законодательства ЕС в области качества воздуха. Объединенный исследовательский центр (ОИЦ) Европейской комиссии представил информацию о сотрудничестве с центрами ЕМЕП и целевыми группами в области разработки моделей, взаимного сопоставления полученных с помощью моделей результатов и мониторинга, а также о другой деятельности, представляющей интерес для ЕМЕП.

54. Делегация Канады сообщила о соответствующей деятельности в области политики, нормативных положений и оценок, а также о мониторинге и моделировании загрязнения воздуха. Соединенные Штаты представили обновленную информацию о своих нормах чистоты воздуха, оценке выбросов, проведенной в рамках НАРСТО, разработке кадастра выбросов серы из морских источников, деятельности по рациональному использованию экосистем, мероприятиях по полевому мониторингу переноса загрязнителей воздуха на большие расстояния и разработке моделей загрязнения.

55. Делегация Швеции привлекла внимание к осуществлению международной инициативы по азоту, которая реализуется в Европе в рамках проекта COST Европейского научного фонда (www.cost729.org).

56. Руководящий орган принял к сведению информацию, представленную другими организациями и программами, приветствовал полезное сотрудничество, выразил признательность за содействие осуществлению ЕМЕП и Конвенции и подчеркнул важность дальнейшего сотрудничества.

VI. ПЛАН РАБОТЫ НА 2006 ГОД

57. Секретариат представил проект плана работы на 2006 год (ЕВ.AIR/GE.1/2005/10), подготовленный на основе определенных Исполнительным органом приоритетов, отраженных в последних планах работы, а также с учетом предложений целевых групп и центров.

58. Делегации и центры предложили внести поправки в план работы, и Руководящий орган принял соответствующее решение по внесению изменений.

59. Руководящий орган одобрил свой план работы на 2006 год, содержащийся в документе ЕВ.AIR/GE.1/2005/10, с внесенными поправками и поручил секретариату включить необходимые поправки и представить план на рассмотрение Исполнительного органа.

VII. ФИНАНСОВЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ ВОПРОСЫ

60. Секретариат представил записку по финансовым и бюджетным вопросам (ЕВ.AIR/GE.1/2005/11) и проинформировал Руководящий орган о текущем положении дел с выплатой взносов. На сессии была распространена обновленная таблица, содержащая данные о состоянии взносов. В записке также содержится предложение по бюджету на 2006 год, подготовленное на основе решений Президиума и решения Исполнительного органа об общих размерах бюджета на период 2004-2006 годов. Секретариат привлек внимание к пересмотренному приложению к Протоколу о ЕМЕП и пересмотренной шкале обязательных взносов ЕМЕП за 2006 год, основывающейся на шкале долевых взносов Организации Объединенных Наций за 2004 год, которые были подготовлены по просьбе Исполнительного органа, сформулированной на его двадцать второй сессии (ЕСЕ/ЕВ.AIR/83, пункт 89 f)). Секретариат также привлек внимание к вопросам, связанным с предложенными решениями.

61. Делегация Европейского сообщества привлекла внимание к верхнему пределу, установленному Европейской комиссией в отношении финансовых взносов на цели международной деятельности, и просила соответствующим образом пересмотреть шкалу взносов ЕМЕП за 2006 год, представленную в таблице 4 документа ЕВ.AIR/GE.1/2005/11.

62. Делегация Германии сделала оговорку в отношении своего взноса за 2006 год, рассчитанного на основе шкалы долевых взносов Организации Объединенных Наций за 2004 год.

63. Делегация Украина сообщила о прогрессе, достигнутом в осуществлении двух проектов, утвержденных Руководящим органом ЕМЕП с целью погашения ее задолженности. Реализация проекта по разработке национальной модели оценки воздействия выбросов тяжелых металлов на окружающую среду будет завершена в первом квартале 2006 года. Украина заявила о своем намерении погасить задолженность за 2002, 2003 и 2004 годы и выплатить взнос за 2005 год деньгами.

64. Руководящий орган:

а) принял к сведению информацию о положении дел с выплатой взносов на финансирование ЕМЕП, содержащуюся в документе ЕВ.AIR/GE.1/2005/11, и дополнительную информацию, представленную секретариатом в ходе сессии;

б) утвердил использование ресурсов центрами ЕМЕП в 2004 году, данные о котором представлены в таблице 2 документа ЕВ.AIR/GE.1/2005/11;

с) одобрил также взнос Беларуси натурой за 2004 год;

д) утвердил подробный бюджет на 2006 год, изложенный в таблице 3 документа ЕВ.AIR/GE.1/2005/11;

е) утвердил также предлагаемый бюджет ЦРМКО на 2006 год, изложенный в докладе Целевой группы по разработке моделей для комплексной оценки (ЕВ.AIR/GE.1/2003/4, пункт 59), и постановил сохранить предлагаемые бюджеты на 2007 и 2008 годы на том же уровне;

ф) поручил секретариату пересмотреть разверстку обязательных взносов Сторон на 2006 год, указываемых в последней колонке таблицы 4 документа ЕВ.AIR/GE.1/2005/11, с целью отражения верхнего предела в отношении взносов Европейского сообщества;

g) рекомендовал Исполнительному органу утвердить бюджеты на 2006 год и пересмотренную разверстку взносов;

h) рекомендовал Исполнительному органу внести поправку в Протокол путем принятия в соответствии с пунктом 3 статьи 4 этого Протокола пересмотренного приложения, включенного в приложение к документу EB.AIR/GE.1/2005/11;

i) призвал Стороны Протокола о ЕМЕП рассмотреть вопрос о внесении дополнительных добровольных взносов (натурой или наличными через Целевой фонд) для обеспечения того, чтобы работа, в особенности выполнение сложных задач в 2006 году по подготовке к обзорам протоколов, включая деятельность по разработке моделей для комплексной оценки, могла быть завершена в сроки, предусмотренные планом работы;

j) предложил всем Сторонам, которые пока еще не выплатили свои взносы за 2005 год, сделать это в кратчайший срок;

k) предложил всем Сторонам безотлагательно погасить их задолженность;

l) принял к сведению прогресс в осуществлении проекта по разработке национальной модели оценки воздействия выбросов тяжелых металлов на окружающую среду, который был утвержден Президиумом в 2001 году в качестве взноса натурой Украины для покрытия ее задолженности за 1992-1994 годы, и предложил Украине как можно скорее завершить реализацию этого проекта, обсудить полученные результаты с МСЦ-В и представить доклад Президиуму на его совещании весной 2006 года;

m) принял к сведению разработку проекта по созданию международного участка ЕМЕП в качестве взноса натурой Украины для покрытия ее задолженности за 1996-2001 годы и предложил Украине незамедлительно приступить к осуществлению данного проекта в сотрудничестве с КХЦ и представить доклад о ходе работы Президиуму на его совещании весной 2006 года.

VIII. ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ

65. Руководящий орган переизбрал г-на Ю. Шнайдера (Австрия) в качестве Председателя. Он также переизбрал г-на П. Греннфельта (Швеция), г-на Дж. Реа (Соединенное Королевство), г-на Я. Сантроча (Чешская Республика), г-жу С. Видич (Хорватия), г-на К. Виеринга (Нидерланды) и г-жу М. Вихманн-Фиби (Германия) в

качестве заместителей Председателя. Он выразил признательность г-ну С. Дойчинову (Италия) за его работу в качестве заместителя Председателя на протяжении последних лет. Он избрал новым заместителем Председателя г-жу Лоранс Руй (Франция). Руководящий орган постановил, что его Президиуму следует приглашать сотрудника секретариата SAFE присутствовать на его совещаниях в качестве наблюдателя, и предложил Президиуму пригласить г-на Стефана Якоби на его следующее совещание.

IX. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

66. Руководящий орган выразил признательность г-ну Нильсу Хейдаму (Дания) за его вклад в работу ЕМЕП на протяжении последних лет.

X. ЗАКРЫТИЕ ДВАДЦАТЬ ДЕВЯТОЙ СЕССИИ

67. На основе неофициального проекта доклада, представленного секретариатом, Руководящий орган утвердил основные решения, принятые в ходе сессии.

68. Тридцатую сессию Руководящего органа ЕМЕП планируется провести 4-6 сентября 2006 года.
